

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Чичиланова Светлана Анатольевна
Должность: И.о. ректора
Дата подписания: 05.03.2021 13:47:56
Уникальный программный ключ:
f509a082b2ede1c8614954f880c712eb5dc9d246

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»



УТВЕРЖДАЮ.
И.о. ректора ФГБОУ ВО Южно-Уральский
ГАУ
_____ С.А. Чичиланова
Чичиланова 2021г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.02 Иностранный язык

Направление подготовки – **06.06.01 Биологические науки**
Направленность программы – **Физиология**
Квалификация – **«Исследователь. Преподаватель-исследователь»**
Форма обучения – **очная (заочная)**

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» (Французский язык) составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30.07.2014 г. № 871 (с изменениями в соответствии с приказом Минобрнауки России от 30.04.2015г. № 464). Рабочая программа дисциплины предназначена для подготовки кадров высшей квалификации по направлению **06.06.01 Биологические науки**, направленность - **Физиология**.

Дисциплина «Иностранный язык» (Французский язык) направлена на подготовку к сдаче кандидатского экзамена.

При изучении дисциплины «Иностранный язык» (Французский язык), при проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации аспирантов университет вправе применять электронное обучение, дистанционные образовательные технологии.

Настоящая рабочая программа дисциплины составлена в рамках основной профессиональной образовательной программы и учитывает особенности обучения при инклюзивном образовании лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.

Составитель – кандидат педагогических наук, доцент

Чичиланова С.А.

Рабочая программа дисциплины обсуждена на заседании кафедры «Социально-гуманитарные дисциплины и русский язык как иностранный» 13 апреля 2021г., протокол № 9.

Зав. кафедрой «Социально-гуманитарные дисциплины и русский язык как иностранный»

Чичиланова С.А.

Рабочая программа дисциплины одобрена методической комиссией Южно-Уральского ГАУ 20 апреля 2021г., протокол № 1.

Председатель методической комиссии,
доктор филологических наук, доцент

Халупо О.И.

СОДЕРЖАНИЕ

| | | |
|------|--|----|
| 1. | Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП | 4 |
| 1.1. | Цель и задачи дисциплины..... | 4 |
| 1.2. | Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций и обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения ОПОП | 4 |
| 2. | Место дисциплины в структуре ОПОП | 7 |
| 3. | Объем дисциплины и виды учебной работы | 8 |
| 3.1. | Распределение объема дисциплины по видам учебной работы | 8 |
| 3.2. | Распределение учебного времени по разделам и темам..... | 8 |
| 4. | Структура и содержание дисциплины | 9 |
| 4.1. | Содержание дисциплины | 9 |
| 4.2. | Содержание лекций..... | 10 |
| 4.3. | Содержание практических занятий | 10 |
| 4.4. | Виды и содержание самостоятельной работы..... | 11 |
| 5. | Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации | 11 |
| 6. | Основная и дополнительная учебная литература, необходимая для освоения дисциплины..... | 12 |
| 7. | Методические материалы по освоению дисциплины..... | 12 |
| 8. | Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного программного обеспечения и информационных справочных систем..... | 13 |
| 9. | Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине | 13 |
| | Приложение №1. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине..... | 14 |
| | Лист регистрации изменений..... | 49 |

1. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

1.1. Цель и задачи дисциплины

Аспирант по направлению подготовки 06.06.01 Биологические науки должен быть подготовлен к следующим видам профессиональной деятельности: научно-исследовательской деятельности в области биологических наук; преподавательской деятельности в области биологических наук.

Цель дисциплины – достичь уровня владения иностранным языком, позволяющего вести профессиональную деятельность в иноязычной среде.

Основные задачи дисциплины:

- совершенствование речевых умений и языковых навыков в устной и письменной формах;
- развитие познавательных и исследовательских умений с использованием иностранного языка на основе информационно-коммуникационных технологий;
- развитие навыков поиска и оценки информации на иностранном языке;
- формирование навыков использования языковых средств при создании письменного и устного научного текста на иностранном языке;
- увеличение запаса лексических единиц общего, терминологического и профессионального характера.

1.2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций и обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения ОПОП

| Индекс и содержание компетенции | Этапы формирования компетенции | Планируемые результаты обучения |
|--|--------------------------------|---|
| УК-3 готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач | I | Знать: особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах(УК-3–31) Уметь: следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач. (УК-3–У1) Владеть: навыками анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, в.т.ч. междисциплинарного характера, возникающих при работе по решению научных и научно-образовательных задач в российских или международных исследовательских коллективах; технологиями оценки результатов коллективной деятельности по решению научных и научно-образовательных задач, в том числе ведущейся на иностранном языке. (УК-3–В1) |
| | II | Знать: методологию представления итогов научной работы, как результат разработки и создания инновационных технологий |

| Индекс и содержание компетенции | Этапы формирования компетенции | Планируемые результаты обучения |
|---|--------------------------------|---|
| | | <p>российскими и международными исследовательскими коллективами. (УК-3–32)</p> <p>Уметь: осуществлять личный выбор в процессе работы в российских и международных исследовательских коллективах, оценивать последствия принятого решения и нести за него ответственность перед собой, коллегами и обществом. (УК-3–У2)</p> <p>Владеть: технологиями планирования деятельности в рамках работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач; различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач. (УК-3–В2)</p> |
| <p>УК-4</p> <p>готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках</p> | <p>I</p> | <p>Знать: методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4-31)</p> <p>Уметь: подбирать источники и подготавливать научные доклады и презентации на государственном и иностранном языках (УК-4-У1)</p> <p>Владеть: навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках (УК-4-В1)</p> |
| | <p>II</p> | <p>Знать: стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках (УК-4-32)</p> <p>Уметь: следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках (УК-4-У2)</p> <p>Владеть: различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках (УК-4-В2)</p> |
| <p>УК-5</p> <p>способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития</p> | <p>I</p> | <p>Знать: содержание процесса профессионального и личностного развития. (УК-5–31)</p> <p>Уметь: формулировать цели личностного и профессионального развития и условия их достижения, исходя из тенденций развития области профессиональной деятельности, этапов профессионального роста, индивидуально-личностных особенностей. (УК-5–У1)</p> <p>Владеть: способами выявления и оценки индивидуально-личностных, профессионально-значимых качеств. (УК-5–В1)</p> |

| Индекс и содержание компетенции | Этапы формирования компетенции | Планируемые результаты обучения |
|---|--------------------------------|---|
| | II | <p>Знать: особенности и способы реализации процесса профессионального и личностного развития при решении профессиональных задач, исходя из этапов карьерного роста и требований рынка труда (УК-5–31)</p> <p>Уметь: осуществлять личностный выбор в различных профессиональных и морально-ценностных ситуациях, оценивать последствия принятого решения и нести за него ответственность перед собой и обществом (УК-5–У1)</p> <p>Владеть: путями достижения более высокого уровня развития индивидуально-личностных, профессионально-значимых качеств. (УК-5–В1)</p> |
| <p>ОПК-1 способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий</p> | I | <p>Знать: методы научно-исследовательской деятельности в области физиологии животных и особенности ее представления в устной и письменной форме (ОПК-1-31)</p> <p>Уметь: выбирать и применять экспериментальные и расчетно-теоретические методы исследования для осуществления научно-исследовательской деятельности в области физиологии животных (ОПК-1-У1)</p> <p>Владеть: необходимой системой знаний и навыками анализа результатов исследований в области физиологии животных с использованием современных информационно-коммуникационных технологий (ОПК-1-В1)</p> |
| | II | <p>Знать: методологию современной научно-исследовательской работы в области физиологии животных, а также в междисциплинарных областях, способы и приемы представления результатов научного исследования (ОПК-1-32)</p> <p>Уметь: проводить анализ возможных направлений исследования в области физиологии животных, в том числе с использованием новейших информационно-коммуникационных технологий (ОПК-1-У2)</p> <p>Владеть: различными типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности в области физиологии животных, в том числе с использованием современных методов исследования и новейших информационно-коммуникационных технологий (ОПК-1-В2)</p> |

| Индекс и содержание компетенции | Этапы формирования компетенции | Планируемые результаты обучения |
|---|--------------------------------|---|
| ОПК-2 готовность к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования | I | Знать: методологию преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования. (ОПК-2–31) Уметь: формировать у обучающихся цели личного и профессионального развития в процессе преподавательской деятельности по образовательным программам высшего образования. (ОПК-2–У1) Владеть: различными методами коммуникаций для повышения эффективности преподавательской деятельности по образовательным программам высшего образования. (ОПК-2–В1) |
| | II | Знать: основные образовательные технологии, используемые в преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования. (ОПК-2–32) Уметь: анализировать возможные направления формирования у обучающихся заинтересованности в личном и профессиональном развитии, а также дифференцированно их применять в процессе преподавательской деятельности по образовательным программам высшего образования. (ОПК-2–У2) Владеть: основными образовательными технологиями для повышения эффективности преподавательской деятельности по образовательным программам высшего образования. (ОПК-2–В2) |

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» (Французский язык) относится к дисциплинам базовой части Блока 1 (Б1.Б.02) основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре по направлению **06.06.01 Биологические науки**, направленность - **Физиология**.

Дисциплины (практики) и междисциплинарные связи с обеспечивающими (предшествующими) и обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами (практиками)

| № п/п | Наименование обеспечивающих (предшествующих) и обеспечиваемых (последующих) дисциплин, практик | Формируемые компетенции |
|--------------------------------------|--|-------------------------|
| Предшествующие дисциплины (практики) | | |
| 1. | Информационные технологии в научных исследованиях | УК-3, ОПК-1 |
| 2. | Физиология адаптации | УК-4, ОПК-1 |
| 3. | Методология научных исследований | ОПК-1 |

| № п/п | Наименование обеспечивающих (предшествующих) и обеспечиваемых (последующих) дисциплин, практик | Формируемые компетенции |
|-----------------------------------|--|-------------------------|
| Последующие дисциплины (практики) | | |
| 1. | Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности – производственная практика (научно-исследовательская) | УК-3, ОПК-1 |
| 2. | Физиология животных, высшей нервной деятельности, иммунология | УК-4, ОПК-1, ОПК-2 |
| 3. | Этологические исследования в животноводстве | УК-4, ОПК-1, ОПК-2 |
| 4. | Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности – производственная практика (педагогическая) | УК-4, УК-5, ОПК-2 |
| 5. | Иностранный язык для научных целей | УК-4, ОПК-1 |
| 6. | Культура речи и профессионально ориентированная риторика | УК-4, ОПК-2 |
| 7. | Основы педагогики и психологии высшего образования | УК-5, ОПК-2 |
| 8. | Физиология | ОПК-1 |

3. Объем дисциплины и виды учебной работы

Дисциплина изучается во 2 семестре. Общая трудоемкость дисциплины распределяется по основным видам учебной работы в соответствии с учебным планом, утвержденным Ученым советом ФГБОУ ВО Южно-Уральский ГАУ.

3.1. Распределение объема дисциплины по видам учебной работы

| Вид учебной работы | Количество часов/ЗЕТ |
|------------------------------------|----------------------|
| Контактная работа, всего | 108/3 |
| В том числе: | |
| Лекции (Л) | 36/1 |
| Практические занятия (ПЗ) | 72/2 |
| Самостоятельная работа (СР) | 54/1,5 |
| Контроль | 18/0,5 |
| Общая трудоемкость | 180/5 |

3.2. Распределение учебного времени по разделам и темам

| № п/п | Наименование разделов и тем | Всего, час | В том числе | | | |
|--|---|------------|-------------------|----|----|----------|
| | | | контактная работа | | СР | Контроль |
| | | | Л | ПЗ | | |
| Раздел 1. Научно-исследовательская сфера общения | | | | | | |
| 1.1. | Основы перевода научной литературы. Грамматика научной речи | 34 | 8 | 14 | 12 | x |
| 1.2. | Методы обработки научной литературой. Грамматика научной речи | 36 | 8 | 16 | 12 | x |

| Раздел 2. Профессиональная сфера общения | | | | | | |
|--|--|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 2.1. | Основы профессиональной коммуникации в научно-преподавательской деятельности | 52 | 12 | 30 | 10 | x |
| 2.2. | Перевод научной литературы по профилю | 40 | 8 | 12 | 20 | x |
| | Контроль | 18 | x | x | x | 18 |
| | Общая трудоемкость | 180 | 36 | 72 | 54 | 18 |

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Содержание дисциплины

Академическая сфера

Университет: обучение, преподавание, научно-исследовательская работа. Почему мы выбираем послевузовское образование? Послевузовские программы и учёные степени. Виды программ в послевузовском образовании. Умения оформлять библиографический список: картотека. Устное академическое общение. Устные выступления. Лексические единицы: синонимы и антонимы; однокоренные слова; приставки, суффиксы; слова, образованные путём сокращения основ; слова, образованные путём слияния основ; заимствованные слова.

Профессиональная сфера

Реферирование. Аннотация. Исследовательское сообщение в письменной речи: основные мысли. Развивающие и поддерживающие сообщение детали в письменном научном докладе: описание. Развивающие и поддерживающие сообщение детали в письменном научном докладе: пояснение. Развивающие и поддерживающие сообщение детали в письменном научном докладе: использование стратегий убеждения. Стандартная письменная речь.

Научно-исследовательская сфера

Основы перевода научной литературы. Аннотация научной статьи. Автореферат. Стратегии предварительного написания научной исследовательской работы: введение в исследовательскую работу, определение темы исследования, выбор и сужение темы исследования, сбор информации, анализ, оценка источников. Стратегии предварительного написания научной исследовательской работы: разработка рабочих тезисов, написание заметок, обобщение, упорядочение заметок, написание плана работы. Стратегии предварительного написания научной исследовательской работы: первый вариант работы, проверка, редактирование, публикация.

Фонетика

Звуковая система французского языка. Особенности французской звуковой системы по сравнению со звуковой системой русского языка. Особенности произношения гласных звуков. Понятие о долготе и краткости, не имеющих аналогов в русском языке. Особенности произношения согласных звуков. Транскрипция. Ритмическое и смысловое понятие, слоговое деление, ударение. Понятие речевого потока. Интонация, ритмика, мелодия, паузы, ударение в предложениях, фразах, особенности орфографии. Основные особенности произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации.

Грамматика (морфология и синтаксис)

Имя существительное (род, число), имя прилагательное (род, число, степени сравнения, место прилагательных в предложении, притяжательные прилагательные, указательные прилагательные, вопросительные прилагательные, неопределенные прилагательные), числительные (количественные, порядковые), артикль (определенный, неопределенный, партитивный, неупотребление артикля, замена партитивного и неопределенного артикля), местоимение (личные местоимения, приглагольные местоимения, еп, у, притяжательные, указательные, неопределенные, относительные, вопросительные местоимения), глагол, наклонение и время, образование времен, согласование времен, повелительное наклонение,

условное наклонение, сослагательное наклонение, неличные формы глагола, пассивная форма глагола, наречия, предлог. Предложение и его структура. Прямая и косвенная речь. Знаки препинания. Выделение членов предложения.

Лексика и фразеология

Стилистически нейтральная, наиболее употребительная лексика. Базовая терминология специальности. Логическая сочетаемость слов. Устойчивые выражения, наиболее распространенные формулы-клише (обращение, приветствие, благодарность, извинение). Понятие дифференциации лексики по сферам применения. Бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная лексика.

Стили речи

Обиходно-литературный стиль. Понятия. Основные особенности. Официально-деловой стиль. Понятия. Характеристика. Научный стиль. Понятия. Сфера применения. Основные особенности. Стиль художественной литературы. Понятия. Характеристика.

4.2. Содержание лекций

| № п/п | Темы лекций | Кол-во часов |
|-------|--|--------------|
| 1. | Классификация и характеристика научных текстов. Объект и предмет современной теории перевода | 4 |
| 2. | Системный подход к изучению перевода научной литературы. Эквивалентность и адекватность перевода | 4 |
| 3. | Аннотирование. Реферирование. Перевод научной литературы как система. Системный подход | 4 |
| 4. | Рецензирование. Эссе. Единицы перевода | 4 |
| 5. | Организация презентаций. Язык презентаций. Межъязыковая асимметрия | 8 |
| 6. | Международные конференции. Структура и организация международных конференций. Типология переводческих ошибок | 4 |
| 7. | Специфика работы с научной литературой | 4 |
| 8. | Источники возникновения научной терминологии. Перевод как процесс межъязыковой трансформации | 4 |
| | Итого: | 36 |

4.3. Содержание практических занятий

| № п/п | Темы практических занятий | Кол-во часов |
|-------|--|--------------|
| 1. | Научные тексты как объект и предмет современной теории перевода. Повторение временных форм | 6 |
| 2. | Собственно научные тексты. Академические тексты. Учебно-справочные тексты. Согласование времен изъявительного наклонения | 4 |
| 3. | Информационные тексты. Технические тексты. Инфинитив и его функции. Инфинитивные конструкции | 4 |
| 4. | Аннотирование. Прямая и косвенная речь | 6 |
| 5. | Реферирование. Условное наклонение | 6 |
| 6. | Рецензирование. Эссе. Местоимения | 4 |
| 7. | Организация презентаций. Имя существительное | 6 |
| 8. | Язык презентаций. Сослагательное наклонение | 6 |
| 9. | Международные конференции. Повелительное наклонение | 6 |

| | | |
|-----|---|-----------|
| 10. | Организация международных конференций. Числительные | 6 |
| 11. | Адекватность, эквивалентность и оценка перевода. Перевод сокращений | 6 |
| 12. | Перевод научной литературы по направлению подготовки | 6 |
| 13. | Перевод научной литературы по профилю | 6 |
| | Итого | 72 |

4.4. Виды и содержание самостоятельной работы

4.4.1. Виды самостоятельной работы

| Виды самостоятельной работы | Количество часов |
|---|------------------|
| Подготовка к практическим занятиям | 20 |
| Самостоятельное изучение отдельных тем и вопросов | 22 |
| Подготовка к экзамену | 12 |
| Итого | 54 |

4.4.2. Содержание самостоятельной работы

| № п/п | Тема самостоятельной работы | Кол-во часов |
|-------|--|--------------|
| 1. | Научные тексты как объект и предмет современной теории перевода. Повторение времен изъявительного наклонения | 4 |
| 2. | Собственно научные тексты. Академические тексты. Учебно-справочные тексты. Согласование времен. Информационные тексты. Технические тексты. Инфинитив и его функции. Инфинитивные конструкции | 6 |
| 3. | Аннотирование. Условное наклонение. Реферирование. Прямая и косвенная речь. Рецензирование. Эссе. Местоимения | 20 |
| 4. | Язык презентаций. Имя существительное. Повелительное наклонение. Организация презентаций. | 6 |
| 5. | Организация международных конференций. Числительные. Международные конференции. | 6 |
| 6. | Адекватность, эквивалентность и оценка перевода. Перевод сокращений | 6 |
| 7. | Перевод научной литературы по профилю | 6 |
| | Итого: | 54 |

5. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации

Для установления соответствия уровня подготовки обучающихся требованиям ФГОС ВО разработан фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине. Фонд оценочных средств представлен в Приложении №1.

6. Основная и дополнительная учебная литература, необходимая для освоения дисциплины

Основная и дополнительная учебная литература имеется в Научной библиотеке и электронной информационно-образовательной среде ФГБОУ ВО Южно-Уральский ГАУ.

Основная:

1. Крайсман, Н.В. Французский язык: деловая и профессиональная коммуникация / Н.В. Крайсман ; Министерство образования и науки России, Казанский национальный исследовательский технологический университет. – Казань : Казанский научно-исследовательский технологический университет (КНИТУ), 2017. – 108 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=560572> – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7882-2201-1. – Текст : электронный.

2. Теоретическая грамматика (французский язык) : учебное пособие / авт.-сост. Н.Н. Дюмон, Е.А. Головкин ; Министерство образования и науки РФ, Северо-Кавказский федеральный университет. – Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2016. – 198 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=467400> . – Библиогр. в кн. – Текст : электронный.

Дополнительная:

1. Иванченко, А. И. Практика французского языка [Текст] : Сборник упражнений по грамматике.— С.-Петербург: Союз, 2002 .— 320с.

2. Лангнер А. Н. Le Franais des Affaires. Деловой французский язык [Электронный ресурс] / А.Н. Лангнер; Ж. Багана - Москва: Флинта, 2016 - 261 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83083>

3. Французский язык: Практический курс: Продвинутый этап [Текст]: Учебник для студентов вузов / Кроль М. И. [и др.] .— М.: ВЛАДОС, 2001 .— 312с.

7. Методические материалы по освоению дисциплины

Учебно-методические разработки имеются в Научной библиотеке ФГБОУ ВО Южно-Уральский ГАУ:

1. Александрова, Л.В. Обучение письменному переводу с французского языка на русский: учебно-методические рекомендации / Л.В. Александрова, Н.И. Тарасова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования Северный (Арктический) федеральный университет им. М.В. Ломоносова. - Архангельск : САФУ, 2015. - Ч. 1. - 40 с. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436280>

2. Беянина, М.В. Тексты для чтения и реферирования по педагогике (на французском языке): учебно-методическое пособие / М.В. Беянина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина. - Елец : ЕГУ им. И.А. Бунина, 2004. - 16 с.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272128>

3. Французский язык для аспирантов [Электронный ресурс] : метод. указания для контактной и самостоятельной работы / сост. С. А. Чичиланова ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии .— Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2019 .— 58 с. — Библиогр.: с. 56 (12 назв.) - Режим доступа: <http://nb.sursau.ru:8080/localdocs/lang/60.pdf>

8. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного программного обеспечения и информационных справочных систем

В Научной библиотеке с терминальных станций предоставляется доступ к базам данных:

1. Единое окно доступа к учебно-методическим разработкам <https://юургау.рф>
2. ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>
3. Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru>
4. Scopus <http://www.elsevierscience.ru/products/scopus>
5. Web of Science <http://apps.webofknowledge.com>
6. Научная электронная библиотека <https://elibrary.ru/>

Лицензионное программное обеспечение:

Операционная система Microsoft Windows; Офисный пакет Microsoft Office; Программный комплекс для тестирования знаний **MyTestXPRo 11.0**; Антивирус Kaspersky Endpoint Security; Операционная система специального назначения «Astra Linux Special Edition» с офисной программой LibreOffice.

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Перечень учебных лабораторий, аудиторий, компьютерных классов

401 - Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации;

405 - Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации

42 – помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду

Перечень основного учебно-лабораторного оборудования

1. ЖК Телевизор (ViewSonicN 3260 (№ 310104624)
2. Магнитола PHILIPSAZ 1830/12
3. Ноутбук 7,3” ASUS (X756UA-TY091TX) (HD) i3 6100U (2.3) WIN10 (№ 4101341855)
4. DVD и видеопроигрыватель LGDC 675X (№ 310104625)

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для текущего контроля успеваемости и проведения промежуточной аттестации
обучающихся по дисциплине

Б1.Б.02 Иностранный язык (Французский язык)

**1. Контролируемые результаты обучения по дисциплине,
характеризующие этапы формирования компетенций и обеспечивающие достижение
планируемых результатов освоения ОПОП**

| Индекс и содержание компетенции | Этапы формирования компетенции | Контролируемые результаты обучения |
|--|--------------------------------|---|
| <p>УК-3 готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач</p> | I | <p>Знать: особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах (УК-3–31)</p> <p>Уметь: следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач. (УК-3–У1)</p> <p>Владеть: навыками анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, в.т.ч. междисциплинарного характера, возникающих при работе по решению научных и научно-образовательных задач в российских или международных исследовательских коллективах; технологиями оценки результатов коллективной деятельности по решению научных и научно-образовательных задач, в том числе ведущейся на иностранном языке. (УК-3–В1)</p> |
| | II | <p>Знать: методологию представления итогов научной работы, как результат разработки и создания инновационных технологий российскими и международными исследовательскими коллективами. (УК-3–32)</p> <p>Уметь: осуществлять личностный выбор в процессе работы в российских и международных исследовательских коллективах, оценивать последствия принятого решения и нести за него ответственность перед собой, коллегами и обществом. (УК-3–У2)</p> <p>Владеть: технологиями планирования деятельности в рамках работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач; различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению</p> |

| Индекс и содержание компетенции | Этапы формирования компетенции | Контролируемые результаты обучения |
|--|--------------------------------|--|
| | | научных и научно-образовательных задач. (УК-3–В2) |
| УК-4 готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках | I | <p>Знать: методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4-31)</p> <p>Уметь: подбирать источники и подготавливать научные доклады и презентации на государственном и иностранном языках (УК-4-У1)</p> <p>Владеть: навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках (УК-4-В1)</p> |
| | II | <p>Знать: стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках (УК-4-32)</p> <p>Уметь: следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках (УК-4-У2)</p> <p>Владеть: различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках (УК-4-В2)</p> |
| УК-5 способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития | I | <p>Знать: содержание процесса профессионального и личностного развития. (УК-5–31)</p> <p>Уметь: формулировать цели личностного и профессионального развития и условия их достижения, исходя из тенденций развития области профессиональной деятельности, этапов профессионального роста, индивидуально-личностных особенностей. (УК-5–У1)</p> <p>Владеть: способами выявления и оценки индивидуально-личностных, профессионально-значимых качеств. (УК-5–В1)</p> |
| | II | <p>Знать: особенности и способы реализации процесса профессионального и личностного развития при решении профессиональных задач, исходя из этапов карьерного роста и требований рынка труда (УК-5–31)</p> <p>Уметь: осуществлять личностный выбор в различных профессиональных и морально-ценностных ситуациях, оценивать</p> |

| Индекс и содержание компетенции | Этапы формирования компетенции | Контролируемые результаты обучения |
|--|--------------------------------|---|
| <p>ОПК-1 способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий</p> | I | <p>последствия принятого решения и нести за него ответственность перед собой и обществом (УК-5–У1) Владеть: путями достижения более высокого уровня развития индивидуально-личностных, профессионально-значимых качеств. (УК-5–В1)</p> <p>Знать: методы научно-исследовательской деятельности в области физиологии животных и особенности ее представления в устной и письменной форме (ОПК-1-31) Уметь: выбирать и применять экспериментальные и расчетно-теоретические методы исследования для осуществления научно-исследовательской деятельности в области физиологии животных (ОПК-1-У1) Владеть: необходимой системой знаний и навыками анализа результатов исследований в области физиологии животных с использованием современных информационно-коммуникационных технологий (ОПК-1-В1)</p> |
| | II | <p>Знать: методологию современной научно-исследовательской работы в области физиологии животных, а также в междисциплинарных областях, способы и приемы представления результатов научного исследования (ОПК-1-32) Уметь: проводить анализ возможных направлений исследования в области физиологии животных, в том числе с использованием новейших информационно-коммуникационных технологий (ОПК-1-У2) Владеть: различными типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности в области физиологии животных, в том числе с использованием современных методов исследования и новейших информационно-коммуникационных технологий (ОПК-1-В2)</p> |

| Индекс и содержание компетенции | Этапы формирования компетенции | Контролируемые результаты обучения |
|---|--------------------------------|--|
| ОПК-2 готовность к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования | I | <p>Знать: методологию преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования. (ОПК-2–31)</p> <p>Уметь: формировать у обучающихся цели личного и профессионального развития в процессе преподавательской деятельности по образовательным программам высшего образования. (ОПК-2–У1)</p> <p>Владеть: различными методами коммуникаций для повышения эффективности преподавательской деятельности по образовательным программам высшего образования. (ОПК-2–В1)</p> |
| | II | <p>Знать: основные образовательные технологии, используемые в преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования. (ОПК-2–32)</p> <p>Уметь: анализировать возможные направления формирования у обучающихся заинтересованности в личном и профессиональном развитии, а также дифференцированно их применять в процессе преподавательской деятельности по образовательным программам высшего образования. (ОПК-2–У2)</p> <p>Владеть: основными образовательными технологиями для повышения эффективности преподавательской деятельности по образовательным программам высшего образования. (ОПК-2–В2)</p> |

2. Методические материалы, необходимые для оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этап(ы) формирования компетенций

В данном разделе приведены методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций по дисциплине «Иностранный язык» (Французский язык), применительно к каждому из используемых видов текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

2.1. Учебно-методические разработки, необходимые для оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этап(ы) формирования компетенций

Учебно-методические разработки имеются в Научной библиотеке ФГБОУ ВО Южно-Уральский ГАУ:

1. Александрова, Л.В. Обучение письменному переводу с французского языка на русский: учебно-методические рекомендации / Л.В. Александрова, Н.И. Тарасова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования Северный (Арктический) федеральный университет им. М.В. Ломоносова. - Архангельск : САФУ, 2015. - Ч. 1. - 40 с. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436280>

2. Белянина, М.В. Тексты для чтения и реферирования по педагогике (на французском языке): учебно-методическое пособие / М.В. Белянина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина. - Елец : ЕГУ им. И.А. Бунина, 2004. - 16 с.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272128>

3. Французский язык для аспирантов [Электронный ресурс] : метод. указания для контактной и самостоятельной работы / сост. С. А. Чичиланова ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии. — Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2019. — 58 с. — Библиогр.: с. 56 (12 назв.) - Режим доступа: <http://nb.sursau.ru:8080/localdocs/lang/60.pdf>

2.2. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценочные средства представляют собой фонд контрольных заданий, а также описаний форм и процедур, предназначенных для определения степени сформированности результатов обучения обучающегося по конкретной дисциплине.

К **оценочным средствам** результатов обучения относятся:

2.2.1. Устный опрос

Устный опрос – диалог преподавателя с аспирантом, цель которого – систематизация и уточнение имеющихся у него знаний, проверка его индивидуальных возможностей усвоения материала.

Виды заданий

Задание 1. Чтение и письменный перевод со словарем отрывка из научного текста по направлению подготовки.

Задание 2. Чтение без словаря и аннотирование отрывка из научного текста по направлению подготовки.

Задание 3. Чтение без словаря и рецензирование отрывка из научного текста по направлению подготовки.

Задание 4. Просмотровое чтение отрывка научного текста по направлению подготовки и передача его содержания на русском языке.

Задание 5. Представление доклада на научной конференции по направлению подготовки.

Задание 6. Ответы на вопросы по теме научного исследования.

Задание 7. Беседа с преподавателем по теме научного исследования.

| Оценка (балл) | Критерии оценивания |
|-----------------------|--|
| 5 (отлично) | Аспирант продемонстрировал очень хорошее умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере: очень хорошее владение нормами изучаемого языка и правильное использование их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного сообщения; очень хорошее владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации общения в пределах программных требований; отсутствие затруднений при чтении оригинальной литературы по специальности; очень хорошие навыки поискового и просмотрового чтения; умение максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ основных положений предъявленного научного текста для последующего перевода на язык обучения |
| 4 (хорошо) | Аспирант продемонстрировал в целом хорошее умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере: хорошее владение нормами изучаемого языка и в целом правильное использование их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения; хорошее владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований; незначительные затруднения при чтении оригинальной литературы по специальности, навыки языковой и контекстуальной догадки; хорошие навыки просмотрового чтения; умение достаточно точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ отдельных положений предъявленного научного текста для последующего перевода на язык обучения |
| 3 (удовлетворительно) | Аспирант продемонстрировал посредственное умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере; посредственное владение нормами изучаемого языка и отсутствие умения их использования в речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения; посредственное владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований; недостаточная содержательность и логичность; очевидные затруднения при чтении оригинальной литературы по специальности; отсутствие основных страноведческих и профессиональных знаний, навыков языковой и контекстуальной догадки; посредственные навыки просмотрового чтения; недостаточное умение извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ основных положений предъявленного научного текста для последующего перевода на язык обучения |

| Оценка (балл) | Критерии оценивания |
|-------------------------|---|
| 2 (неудовлетворительно) | Аспирант продемонстрировал неумение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере: отсутствие владения нормами изучаемого языка и полное неумение их использования в речевой коммуникации; отсутствие владения монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований; неумение строить логичное, связное, содержательно и структурно завершенное, нормативное высказывание, отвечающее требованиям содержательности в соответствии с коммуникативным намерением; полное отсутствие умений и навыков чтения оригинальной литературы по специальности; полное отсутствие страноведческих и профессиональных знаний, навыков языковой и контекстуальной догадки; полное отсутствие навыков просмотрового чтения; неумение извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ основных положений предъявленного научного текста для последующего перевода на язык обучения |

Текст 1

COMMENT REDIGER UN RESUME DU TEXTE

Dans certaines circonstances, il est parfois nécessaire de rédiger un résumé que celui-ci soit destiné à soi-même, pour vérifier notre compréhension d'un texte, ou à quelqu'un d'autre pour en partager le contenu de façon concise. Écrire un résumé n'est pas très complexe, mais demande un effort de concentration et surtout de réflexion.

1. Trouver la thèse de l'auteur

La première étape est une première lecture du texte à résumer pour en dégager l'idée principale. À la suite de cette lecture, vous devriez être en mesure de répondre à la question : de quoi le texte traite-t-il ?

2. Identifier le plan général du texte

La deuxième étape, pour sa part, se veut une lecture approfondie du texte à résumer. Elle vise à faire ressortir les mots porteurs d'idées, les passages significatifs, les faits, les arguments et les mots de liaison. Tous les moyens sont bons pour identifier ces éléments. N'hésitez donc pas à surligner, encercler, cocher ou numéroter ce qui est pertinent dans le texte.

3. Construire le plan détaillé

La rédaction d'un plan est la troisième étape. Votre plan vous sert à mettre en ordre les idées que vous avez extraites du texte. Vous pouvez suivre celui du texte original ou bien en créer un propre à votre résumé.

4. Rédiger le résumé

C'est à la quatrième étape que vous composez votre résumé. Vous devez exposer clairement le sujet ou la problématique (dans l'introduction), énoncer l'idée principale et les idées secondaires et démontrer le raisonnement, l'argumentation et les conclusions de l'auteur.

Le résumé exige de vous une bonne connaissance du lexique car vous devez choisir le mot juste pour remplacer une périphrase par un terme adéquat mais sans reprendre les expressions de l'auteur. Bien évidemment, ce genre de recommandation contient en lui-même sa propre limite : il vise à exclure le recopiage car il serait tout à fait regrettable d'assimiler l'exercice du résumé à un simple collage de citations reprises dans le texte initial.

5. La révision

La cinquième et dernière étape est celle de la révision. C'est le moment de vous assurer que votre résumé est fidèle au texte de départ. Vous devez lire et relire celui-ci afin de vérifier que les idées qui y sont présentées sont les mêmes que celles du texte original et que vous avez bien respecté la vision de l'auteur [<http://culture-cpge.com/resume-de-texte/methode-du-resume-de-texte>, <http://motadits.com/nouvelles/rediger-resume/>].

Si vous devez faire un résumé n'oubliez pas

1. Si vous faites le résumé il ne faut pas oublier que *ce n'est pas un commentaire*. C'est avant tout une *image fidèle du texte* donné à laquelle aucune idée étrangère ne doit être ajoutée. Il ne faut donc pas, tout en réduisant la longueur du développement, céder à la tentation de préciser, de compléter ou d'illustrer par des exemples supplémentaires.

2. Rappelez-vous que le résumé *n'est pas une discussion*; restez objectif. Il peut arriver que l'auteur exprime une opinion différente de la nôtre. Le résumé doit *traduire exactement ce point de vue*. Il importe de ne pas se laisser entraîner à présenter une caricature du texte. Le résumé doit montrer que l'on est capable de transmettre un message.

3. Il faut toujours *repenser le texte*, c'est : premièrement montrer, en se dégageant du mot à mot, que l'on a bien compris la pensée de l'auteur. Deuxièmement traduire exactement l'enchaînement des idées et le sens général.

4. Le résumé *n'est pas une simple contraction*. Les pages à résumer sont empruntées le plus souvent à des philosophes, à des moralistes ou à des critiques. Elles peuvent contenir des éléments narratifs ou descriptifs : un philosophe peut avoir le goût des détails concrets, il peut être aussi conteur et même poète. Mais si le texte est une démonstration, les récits et les tableaux viennent à l'appui d'un raisonnement.

5. Il faut *éviter de donner trop de détails* parce qu'il s'agit de dégager la pensée de l'auteur. Il serait maladroit de procéder à une réduction quasi mécanique qui ramènerait à une ligne chaque groupe de cinq lignes si le texte doit être contracté au 1/5. Le candidat qui laisserait trop de place aux détails anecdotiques au détriment des idées risquerait d'être considéré comme un esprit superficiel.

6. Trop d'abstraction : Transformer en raisonnement abstrait un texte pittoresque et émouvant serait une autre erreur. Il convient donc de rappeler par des allusions précises les exemples donnés, de garder quelques détails significatifs propres à suggérer le sentiment exprimé par l'auteur.

7. Le résumé ne doit contenir *aucune citation*. Il faut comprendre avant de résumer. Comprendre c'est être en mesure de répondre à quelques questions : Quelles informations nous apporte l'auteur ? Que veut-il prouver ? Quelles réflexions, quels sentiments veut-il faire naître ?

8. Il est bon d'abord *de lire le texte lentement* jusqu'au bout : il n'est pas interdit de prendre quelques notes, de marquer quelques points de repère si le texte est long, mais il est préférable d'avoir d'abord pris connaissance de l'ensemble; ainsi, les idées importantes et leur enchaînement apparaissent mieux; nous ramenons à leur juste proportion certains détails qui ont pu retenir notre attention mais qui disparaissent dans une vue d'ensemble de même que, lorsqu'on, s'élève, les détails d'un paysage s'estompent alors que les grandes lignes se dessinent.

9. Il faut dégager l'enchaînement des idées. il importe de discerner les mots qui expriment dans toute sa force la pensée de l'auteur. Au cours de cette étude attentive, on peut souligner ces mots.

10. Comparer ce qui est retenu du texte et le texte lui-même, comme le peintre qui regarde tour à tour le portrait et le modèle.

11. Sans regarder vos notes, seriez-vous capable, en quelques phrases, d'indiquer le sens du texte ?

12. Il faut prévoir, suivant votre écriture, le nombre de lignes correspondant approximativement à la longueur imposée. Penser aussi à l'équilibre des différentes parties.

Phrases-clichés pour rédiger un résumé du texte

Introduction (... soulève une question essentielle; ... il convient donc d'examiner dans cet essai comment...; ... on ne peut pas nier le fait que ...; ... et il nous fournit de nombreux exemples de ...; ... mérite d'être examiné(e) de plus près ...; ... on pourrait aborder / considérer cette question ..., le titre du texte est..., le texte porte le titre ..., le texte a pour titre..., le texte est intitulé ...).

Arguments (il serait utile d'examiner ...; en premier lieu il convient d'examiner ...; selon l'auteur / d'après l'auteur ...; ayant considéré les faits, on pourrait prétendre que ...; il faut reconnaître que ...; il faut considérer / il faut que l'on considère (le style) ...; il est raisonnable de penser que l'auteur exprime ses vues par les mots des..., dans le texte il est question de..., le texte concerne ..., le texte porte sur..., le texte traite de ..., le texte est consacré à ... , le texte (l'auteur) aborde ..., le texte (l'auteur) informe sur..., le texte (l'auteur) parle de ..., le texte (l'auteur) dit que ..., le texte (l'auteur) fait part de..., le texte fait savoir que..., il faut souligner (que)..., il paraît significatif/intéressant que..., il est à noter que..., le texte est particulièrement intéressant parce que..., l'intérêt particulier du texte consiste en..., le texte pousse à réfléchir sur..., le texte est destiné à ..., le texte s'adresse à..., le texte peut être intéressant à...).

Conclusion (les différents arguments, dont il a été question ci-dessus, prouvent / démontrent que ...; il est évident, d'après ce qui précède, que ...; il semble donc que ... (+ subjonctif); il résulte de tout ceci que ...; en fin de compte / toutes choses considérées / en définitive ...; tels seraient donc les arguments principaux ...; en général ...; pour ma part / personnellement ce qui me frappe c'est... / je soutiens que ...; à mon avis ..., en conclusion il cherche à démontrer..., on peut constater que..., il est évident que..., on voit donc que..., pour conclure, l'auteur (caractérise, analyse, formule, parle de , propose, approuve, souligne, apprécie) ..., l'auteur fait la conclusion ..., l'auteur donne son avis ..., l'auteur arrive à la conclusion ..., mon attitude à l'égard de ..., vis-à-vis de ..., envers ce problème est ..., en ce qui concerne ce problème, je pense ..., je partage (démantie) le point de vue de l'auteur).

Текст 2

LA REFORME DE L'ENSEIGNEMENT AGRICOLE

La mobilisation de la formation initiale et continue est une condition nécessaire pour la réussite d'un changement des pratiques et systèmes agricoles. 85% des élèves de l'enseignement agricole ne viennent pas du monde agricole. Cela passe par :

- *le renforcement de la promotion sociale dans l'enseignement agricole.*

Au niveau de l'enseignement secondaire, l'acquisition progressive des diplômes sera rendue possible par un dispositif de validation des compétences comme cela se fait dans le supérieur.

Au niveau de l'enseignement supérieur, une voie d'accès spécifique aux écoles d'agronomie sera instaurée pour les bacheliers de l'enseignement technique;

- *la création de l'Institut agronomique et vétérinaire de France* qui permettra une meilleure collaboration entre l'enseignement supérieur agronomique et la recherche (article 27). Avec cet institut, les coopérations entre l'enseignement technique, supérieur et la recherche seront renforcées. La priorité sera donnée à la formation des professionnels de l'agriculture et de la forêt, à la formation des enseignants et au rayonnement international de la recherche et de l'enseignement agronomique et vétérinaire français.

- Les différents référentiels des diplômes délivrés sont progressivement rénovés pour intégrer l'agro-écologie. En 2014, la rénovation des BTS "analyse et conduite des systèmes d'exploitation" (ACSE) et "développement et agriculture des régions chaudes" (DARC), déjà en cours, a été ajustée en ce sens. A la rentrée 2015 entrera en vigueur une révision du CAPA, puis en 2016 du baccalauréat professionnel "conduite et gestion de l'exploitation agricole" et du brevet professionnel "responsable d'entreprise agricole."

- La coopération internationale, qui est ancrée dans la vie de tous les établissements à travers des programmes d'échanges permettant de réaliser une partie du cursus à l'étranger, des voyages d'études, des stages en entreprises, des projets interdisciplinaires ou encore des actions d'éducation au développement. Une occasion pour les jeunes de s'ouvrir à des cultures différentes, de pratiquer les langues étrangères, de découvrir d'autres visions et manières de travailler, d'enrichir leur projet professionnel et leur vie personnelle.

- Objectif

Appuyer la transition agro-écologique des territoires avec un enseignement technique et supérieur agricole dynamique, innovant et ouvert, favorisant la promotion sociale et une recherche agronomique et vétérinaire de pointe sur la scène internationale

- Mots clés

Plan « Enseigner à produire autrement », innovation pédagogique, acquisition progressive des diplômes, promotion sociale, Institut agronomique, vétérinaire et forestier de France (IAVFF).

Pour mener à bien la transition vers des systèmes de production performants à la fois du point de vue économique, environnemental et social, l'enseignement agricole et les acteurs de la recherche ont un rôle primordial et déterminant à jouer.

Le titre IV de la Loi d'avenir qui est consacré à l'enseignement technique et supérieur agricole, à la recherche et au développement dans les domaines agronomique, forestier et vétérinaire, répond aux objectifs suivants :

- Actualiser les missions des établissements d'enseignement agricole et de recherche agronomique et vétérinaire ;

- Contribuer au développement de l'agro-écologie ;

- Favoriser la promotion sociale dans l'enseignement agricole, en synergie avec l'innovation pédagogique ;

- Renforcer les coopérations entre les établissements d'enseignement supérieur et de recherche.

Le plan d'action « Enseigner à produire autrement » a été lancé au printemps 2014. D'une durée de 4 ans, il s'intègre pleinement au projet agro-écologique pour la France. Il s'adresse à toute la communauté éducative et a pour objectif de transmettre les connaissances et de faire acquérir les compétences aux acteurs de terrain pour leur permettre de trouver les réponses à leurs problématiques locales.

L'innovation pédagogique constitue un marqueur identitaire fort de l'enseignement agricole. Son objectif est clair : faire réussir les apprenants et favoriser l'insertion professionnelle et la vie citoyenne pour mieux répondre aux enjeux de la société. Elle permet de promouvoir de nouvelles dynamiques au sein des équipes pédagogiques et des établissements mais également de renforcer un système d'enseignement et de formation à taille humaine, réactif, s'adaptant en permanence pour faciliter la réussite et l'insertion du plus grand nombre d'élèves, étudiants, apprentis et scolaires pédagogiques dans l'enseignement agricole »

Un plan de “dynamisation et de valorisation de l'innovation pédagogiques dans l'enseignement agricole ”

Les 4 axes du plan :

- Impulser et animer une politique d'innovation pédagogique dans l'enseignement agricole.

- Favoriser, accompagner et diffuser des actions innovantes émergentes.

- Encourager l'innovation pédagogique dans le cadre des réformes en cours.

- Mieux intégrer les possibilités ouvertes par le numérique éducatif dans la réussite des apprenants.

Текст 3

LES MÉTHODES PÉDAGOGIQUES

Une méthode pédagogique décrit le moyen pédagogique adopté par l'enseignant pour favoriser l'apprentissage et atteindre son objectif pédagogique. Tout comme les postures décrites ci-dessus, en règle générale un établissement ou un enseignant valorise plus à un instant donné une méthode qu'une autre ; bien sûr la méthode unique imposée ou obligatoire serait une erreur, car elle appartient au libre choix de l'enseignant ou de l'étudiant et est souvent affaire de circonstances.

Historiquement, il y a eu des effets de mode ou la croyance à certains moments en une méthode-miracle qui permettrait l'apprentissage de tous. Permettant la facilitation de l'apprentissage et la médiation du savoir, il est important de ne pas céder aux illusions pédagogiques et donc régulièrement de faire le point sur la méthode pédagogique qu'un acteur ou une institution valorise à un moment précis. Cette représentation forte influe de toute façon sur le choix des TICE ou des ressources d'un projet. Il est d'usage de distinguer cinq méthodes pédagogiques : expositive, démonstrative, interrogative, de découverte et expérientielle. Elles peuvent être pratiquées dans une séquence pédagogique soit individualisée soit en petits ou grands groupes avec la médiation d'outils pédagogiques ou sans et des rôles des acteurs bien différents.

Méthode expositive, transmissive, passive ou magistrale

L'enseignant maîtrise un contenu structuré et transmet ses connaissances sous forme d'exposé : c'est le cours magistral qui laisse peu de place à l'interactivité avec l'apprenant.

Dans le triangle de Jean Houssaye, cela correspond à la relation privilégiée enseignant-savoir où l'enseignant est un expert du contenu, un détenteur de vérité qui transmet l'information de façon univoque. Il est souvent difficile que le discours magistral en tant que tel puisse permettre d'apprendre quoi que ce soit, sauf dans le cas où il est articulé à d'autres activités : TD, TP etc. qui permettront un véritable travail cognitif.

Méthode démonstrative

L'enseignant détermine un chemin pédagogique : il montre, fait faire ensuite et fait formuler l'étudiant pour évaluer le degré de compréhension. Cette méthode suit l'enchaînement suivant : montrer (démonstration), faire faire (expérimentation) et faire dire (reformulation). Cette méthode est souvent utilisée dans les TD où l'étudiant acquiert un savoir-faire par simple imitation.

Méthode interrogative ou maïeutique

L'étudiant est reconnu comme possédant des éléments de connaissance ou des représentations du contenu à acquérir. À l'aide d'un questionnement approprié, l'enseignant permet à l'étudiant de construire ses connaissances par lui-même ou de faire des liens et de donner du sens à ces éléments épars. L'étudiant ou un groupe d'étudiant est incité à formuler ce qu'il sait, ce qu'il pense, ce qu'il se représente...

Méthode active ou de découverte

L'enseignant crée un scénario pédagogique avec du matériel qui permet d'utiliser les essais, les erreurs et le tâtonnement pour apprendre. Il mobilise l'expérience personnelle de l'étudiant ou celle d'un groupe d'étudiants pour apprécier la situation et résoudre le problème avec leurs moyens. Le travail intra cognitif et le travail co-élaboratif entre pairs sont favorisés. Cette méthode suit l'enchaînement suivant : faire faire à l'étudiant, faire dire à l'étudiant puis l'enseignant reformule.

Méthode expérientielle

De nombreuses disciplines ou savoirs ne peuvent s'enseigner mais s'apprennent en faisant avec des personnes qui savent faire comme par exemple, la médecine ou l'art. Aujourd'hui, de nouveaux métiers ou fonctions et certains savoirs ne sont pas encore formalisés dans des écrits ou reconnus comme tels car trop jeunes: risk manager, spécialiste qualité,

formateur avec les TICE, webmaster etc. Dans ce cas, ce savoir est acquis par l'étudiant dans et par l'action en règle général dans un projet réel. L'enseignant incite à la formalisation du savoir-faire par l'étudiant qui est le vrai producteur du savoir qu'il partage et réélabore avec d'autre.

Текст 4

DES METHODES PEDAGOGIQUES INNOVANTES CLASSE INVERSEE

La classe inversée (ou « renversée », en anglais : « flipped classroom ») est une approche pédagogique qui inverse la nature des activités d'apprentissage en classe et à la maison, ce qui amène une modification des rôles traditionnels d'apprentissage.

Autrement dit, les élèves doivent impérativement étudier leurs cours chez eux, pour que les activités en classe deviennent plus concrètes pour eux. Durant les heures d'« apprentissages », ces derniers ne feront que des exercices d'applications et de découvertes. Ce n'est plus l'enseignant qui apporte des connaissances d'un nouveau chapitre, mais il aidera l'élève pour la compréhension des notions importantes et aura plus de temps pour suivre l'élève au cas par cas. L'enseignant jouera donc le rôle de guide dans les apprentissages de l'élève.

Il est aujourd'hui impossible en l'état de porter un jugement général quant au bénéfice d'un tel dispositif, les résultats d'observations étant très fluctuants en fonction des catégories sociales des élèves, de leurs niveaux scolaires initiaux et des disciplines enseignées. Certaines études relativisent l'impact et les bénéfices de l'inversion du cours, qui seraient en réalité le fruit de la pédagogie active qui accompagne la classe inversée (cf. infra).

Le modèle traditionnel d'enseignement repose sur des cours magistraux, au cours desquels l'enseignant explique un sujet, suivis par les devoirs à la maison, à l'occasion desquels l'élève effectue des exercices.

Dans la classe inversée, deux étapes se succèdent :

1. l'élève apprend son cours chez lui et peut le faire sous différentes formes :
 - o étudier son manuel ou des documents photocopiés;
 - o visionner vidéos, des balados (podcast);
 - o utiliser diverses applications numériques;
 - o procéder à des lectures proposées par l'enseignant (ou partagées par d'autres enseignants).
2. En classe, l'élève tente alors d'appliquer les connaissances ainsi acquises à travers la résolution d'exercices proposés par l'enseignant. Dans ces conditions, l'attention n'est plus centrée sur l'enseignant mais sur les élèves qui pourront :
 - o interagir;
 - o s'aider mutuellement;
 - o permettre à l'enseignant de se focaliser davantage sur les élèves en difficulté.

Le rôle de l'enseignant est alors d'accompagner l'élève dans l'élaboration de tâches complexes. Le temps dégagé en classe peut être utilisé pour d'autres activités fondées sur l'apprentissage, notamment la pédagogie différenciée et l'apprentissage par projet, mais il permet aussi à l'enseignant d'organiser des activités et des projets de groupes qui vont permettre aux élèves de communiquer. Ainsi avec l'aide de l'enseignant, l'élève se fera une image plus concrète des connaissances qu'il a commencé à acquérir par lui-même.

Le parallèle avec une classe « traditionnelle »

Selon Eric Mazur, professeur de physique à Harvard, contrairement à une classe « traditionnelle », les enseignants ne dépensent pas leur énergie dans la première étape : les élèves peuvent la franchir par eux-mêmes. Au XXI^e siècle, l'accès à l'information est devenu très facile, en particulier grâce à sa disponibilité sur Internet ou sur des logiciels spécifiques.

La classe inversée amène plus d'activités ludiques. L'enseignant peut s'accorder plus de temps lors de manipulation en classe, afin de guider les élèves, et de les assister au moment de

l'assimilation de l'information et de la création de nouvelles idées (extrémité supérieure de la taxonomie de Bloom).

Cette méthode permet en classe, plus fréquemment, le travail en groupes d'élèves pour résoudre des problèmes.

« Rien ne clarifie davantage les idées que le fait d'avoir à les expliquer aux autres » souligne Eric Mazur dans un ouvrage de 1997 intitulé «Peer Instruction». « En classe, je mise sur l'interaction. Je pose des questions et les étudiants doivent en discuter avec leur collègue assis à côté, tenter de le convaincre.

Текст 5

L'ENSEIGNANT-CHERCHEUR : LE CHERCHEUR ET L'ENSEIGNANT OU LA VALEUR DU TRAIT D'UNION

Le changement de paradigme présumé pour s'ouvrir à la pédagogie, c'est-à-dire, passer de celui de la recherche à celui de l'enseignement, et même à celui de l'apprentissage, s'inscrit obligatoirement dans un processus de changement plus large. D'abord dans celui de la définition du métier d'enseignant-chercheur et en particulier du premier élément de ce syntagme, mais aussi au trait d'union qui relie les deux mots. Là aussi, un certain nombre de publications (Musselin, 2001, 2008 ; Fave-Bonnet, 2002) analysent la profession et soulignent le déséquilibre entre enseignement et recherche en termes de valorisation, de renommée et de progression de carrière. En effet, la tradition universitaire française privilégie la spécialisation ; le domaine de compétences annoncé d'une personne se réduit souvent à son domaine de spécialité en recherche qui constitue de fait son identité professionnelle. Or, les compétences acquises à travers le parcours de l'enseignant-chercheur spécialisé sont transférables à des activités liées à l'enseignement, encore faut-il pouvoir ou savoir les formaliser. Sont concernées, par exemple, les compétences dans le domaine de la recherche documentaire ou de la méthodologie du travail universitaire, ou encore l'usage des TIC. Les tentatives de mise en place d'UE de méthodologie du travail universitaire lors de la réforme LMD ou d'actions mises en place dans le cadre du plan pour la réussite en licence ont témoigné de la difficulté pour les enseignants-chercheurs à sortir des compétences disciplinaires pour aller vers des compétences transversales.⁷ Sans négliger l'importance des questions de temps et de disponibilité toujours prégnantes dans ce métier, il reste néanmoins intéressant de réfléchir à la vision du métier d'enseignant qui se dessine à travers les réticences observées. Ce constat pose la question du lien entre les deux métiers figurant de part et d'autre du trait d'union : les postures sont-elles fondamentalement différentes ? Peut-on envisager une certaine porosité entre les deux ? L'importance du contexte, de la situation, du questionnement, de la problématisation, du doute, de la confrontation, de l'interaction, du travail d'équipe, caractéristique de la posture de chercheur, disparaît-elle dans la posture d'enseignant ?

Si nous considérons le métier de chercheur et le métier d'enseignant, nous pouvons les caractériser comparativement par leur rapport au savoir. En recherche, le savoir est en construction ; en enseignement, il est présenté comme un savoir abouti. D'un côté, il s'agit de produire le savoir, de l'autre de le diffuser. La relation qui s'établit avec les étudiants est de l'ordre de la réciprocité et du partenariat en recherche, même si elle reste hiérarchique et inégalitaire, alors que dans la situation de transmission d'enseignement elle est à sens unique. En recherche, le savoir est incarné par les chercheurs dans une mise en contexte permanente alors qu'en situation d'enseignement il est, la plupart du temps, présenté hors contexte et désincarné. De même, la socialisation est différente dans des lieux différents. Séminaires de recherche s'opposent à cours en amphithéâtre ou en salles de cours par la disposition spatiale et le mode de communication. Les deux postures, bien distinctes dans l'organisation du travail, présentent des degrés variables d'étanchéité selon les individus, mais ce qui relie le chercheur à l'enseignant se situe davantage dans l'organisation du savoir à transmettre que dans les conditions nécessaires à l'acquisition de ce savoir par les étudiants. Tant que l'université accueillait des étudiants peu

nombreux, issus de l'élite sociétale, cette question ne se posait pas. Il suffisait d'être savant pour transmettre son savoir à des disciples prêts culturellement et cognitivement à le recevoir. Nous avons vu qu'à la fois le public étudiant et la demande sociale se sont considérablement modifiés. Le besoin de réfléchir au comment faire, comment transmettre ou comment faire apprendre est une question récente, liée à ces évolutions. Mais dans la représentation de leurs pratiques académiques, les enseignants-chercheurs n'établissent pas spontanément le lien avec une activité de recherche qui s'exercerait dans le domaine de l'enseignement et de l'apprentissage, appliquée à leur discipline.

Текст 6

LE CERVEAU

Le cerveau est le principal organe du système nerveux des animaux appartenant au sous-règne des bilatériens. Chez les cordés, comme les humains par exemple, il est dénommé encéphale ; le terme cerveau peut alors désigner uniquement une partie de l'encéphale, le prosencéphale (voire seulement le télencéphale). Néanmoins, dans cet article, le terme cerveau prend son sens le plus large.

Le cerveau des chordés est situé dans la tête, protégé par le crâne chez les craniés, et son volume varie grandement d'une espèce à l'autre. Pour les animaux d'autres embranchements, certains centres nerveux sont également appelés cerveau par analogie avec les chordés.

Le cerveau régule les autres systèmes d'organes du corps, en agissant sur les muscles ou les glandes, et constitue le siège des fonctions cognitives. Ce contrôle centralisé de l'organisme permet des réponses rapides et coordonnées aux variations environnementales. Les réflexes, schémas de réponses simples, ne nécessitent pas l'intervention du cerveau. Toutefois, les comportements plus sophistiqués nécessitent que le cerveau intègre les informations transmises par les systèmes sensoriels et fournisse une réponse adaptée.

L'encéphale est une structure extrêmement complexe qui peut renfermer jusqu'à plusieurs milliards de neurones connectés les uns aux autres. Les neurones sont les cellules cérébrales qui communiquent entre elles par le biais de longues fibres protoplasmiques appelées axones. L'axone d'un neurone transmet des influx nerveux, les potentiels d'action, à des cellules cibles spécifiques situées dans des régions plus ou moins distantes du cerveau ou de l'organisme. Les cellules gliales sont le deuxième type cellulaire du cerveau et assurent des fonctions très diversifiées, centrées autour du support des neurones et de leurs fonctions.

Malgré de grandes avancées en neurosciences, le fonctionnement du cerveau est encore mal connu. Les relations qu'il entretient avec l'esprit sont le sujet de nombreuses discussions, aussi bien philosophiques que scientifiques.

Le cerveau est la structure biologique la plus complexe connue ce qui rend souvent délicate la comparaison de cerveaux de différentes espèces à partir de leur apparence. Néanmoins, l'architecture du cerveau présente plusieurs caractéristiques communes à un grand nombre d'espèces. Trois approches complémentaires permettent de les mettre en évidence. L'approche évolutionniste compare l'anatomie du cerveau entre différentes espèces et repose sur le principe que les caractères retrouvés sur toutes les branches descendantes d'un ancêtre donné étaient aussi présentes chez leur ancêtre commun. L'approche développementale étudie le processus de formation du cerveau du stade embryonnaire au stade adulte. Enfin, l'approche génétique analyse l'expression des gènes dans les différentes zones du cerveau.

L'origine du cerveau remonte à l'apparition des bilatériens, une des principales subdivisions du règne animal notamment caractérisée par une symétrie bilatérale des organismes, il y a environ 550-560 millions d'années. L'ancêtre commun de ce taxon suivait un plan d'organisation de type tubulaire, vermiforme et métamérisé ; un schéma qui continue de se retrouver dans le corps de tous les bilatériens actuels, dont l'Homme. Ce plan d'organisation fondamental du corps est un tube renfermant un tube digestif, reliant la bouche et l'anus, et un

cordon nerveux qui porte un ganglion au niveau de chaque métamère du corps et notamment un ganglion plus important au niveau du front appelé « cerveau ».

Protostomiens

La composition du cerveau des protostomiens est très différente de celle des chordés (qui sont épineuriens), à tel point qu'il est difficile de comparer les deux structures sauf à se baser sur la génétique. Beaucoup de protostomiens sont hyponeuriens ; deux groupes s'en démarquent par un cerveau relativement complexe : les arthropodes et les céphalopodes. Le cerveau de ces deux groupes provient de deux cordons nerveux parallèles qui s'étendent à travers tout le corps de l'animal. Les arthropodes ont un cerveau central avec trois divisions et de larges lobes optiques derrière chaque œil pour le traitement visuel⁴. Les céphalopodes possèdent le plus gros cerveau de tous les protostomiens. Celui des pieuvres est très développé, avec une complexité similaire à celle rencontrée chez les vertébrés, ce qui permet aux pieuvres de développer des capacités cognitives comme la possibilité d'utiliser un outil.

Le cerveau de quelques hyponeuriens a été particulièrement étudié. Par la simplicité et l'accessibilité de son système nerveux, l'aplysie (un mollusque) a été choisie comme modèle par le neurophysiologiste Eric Kandel pour l'étude des bases moléculaires de la mémoire qui lui valut un Prix Nobel en 2000. Cependant, le cerveau d'hyponeurien le plus étudié demeure celui de la drosophile (un arthropode). Du fait de l'important panel de techniques à disposition pour étudier leur matériel génétique, les drosophiles sont tout naturellement devenues un sujet d'étude sur le rôle des gènes dans le développement du cerveau. De nombreux aspects de la neurogénétique des drosophiles se sont avérés être également valables chez l'humain. Par exemple, les premiers gènes impliqués dans l'horloge biologique furent identifiés dans les années 1970 en étudiant des drosophiles mutantes montrant des perturbations dans leur cycles journaliers d'activité. Une recherche sur le génome des chordés a montré un ensemble de gènes analogues à ceux de la drosophile jouant un rôle similaire dans l'horloge biologique de la souris et probablement également dans celle de l'Homme.

Un autre protostomien, le ver nématode *Caenorhabditis elegans* a fait l'objet, comme la drosophile, d'études génétiques approfondies car son plan d'organisation est très stéréotypé : le système nerveux du morphe hermaphrodite possède exactement 302 neurones, toujours à la même place, établissant les mêmes liaisons synaptiques pour chaque ver. Au début des années 1970, du fait de sa simplicité et de sa facilité d'élevage, Sydney Brenner le choisit comme organisme modèle pour ses travaux sur le processus de régulation génétique du développement qui lui valurent un Prix Nobel en 2002. Pour ses travaux, Brenner et son équipe ont découpé les vers en milliers de sections ultra fines et photographié chacune d'entre elles au microscope électronique afin de visualiser les fibres assorties à chaque section et ainsi planifier chaque neurone et chaque synapse dans le corps du ver. Actuellement, un tel niveau de détail n'est disponible pour aucun autre organisme, et les informations récoltées ont rendu possibles de nombreuses études.

Chordés

Le cerveau de l'ensemble des chordés présente fondamentalement la même structure. Il est constitué d'un tissu mou d'une texture gélatineuse. De manière générale, le tissu cérébral vivant est rosâtre à l'extérieur et blanchâtre à l'intérieur. Le cerveau des chordés est enveloppé d'un système membranaire de tissu conjonctif, les méninges, qui sépare le crâne du cerveau. De l'extérieur vers l'intérieur, les méninges sont composées de trois membranes : la dure-mère, l'arachnoïde et la pie-mère. L'arachnoïde et la pie-mère sont étroitement connectées entre elles et peuvent ainsi être considérées comme une seule et même couche, la pie-arachnoïde. Compris entre l'arachnoïde et la pie mère, l'espace sous-arachnoïdien contient le liquide cérébro-spinal qui circule dans l'étroit espace entre les cellules et à travers les cavités appelées système ventriculaire. Ce liquide sert notamment de protection mécanique au cerveau en absorbant et amortissant les chocs et à transporter hormones et nutriments vers le tissu cérébral. Les vaisseaux sanguins viennent irriguer le système nerveux central à travers l'espace périvasculaire au-dessus

de la pie-mère. Au niveau des vaisseaux sanguins, les cellules sont étroitement jointes, formant la barrière hémato-encéphalique qui protège le cerveau en agissant comme un filtre vis-à-vis des toxines susceptibles d'être contenues dans le sang.

Les cerveaux des chordés possèdent la même forme sous-jacente, caractérisée par la manière dont le cerveau se développe. Pendant le neurodéveloppement, le système nerveux commence à se mettre en place par l'apparition d'une fine bande de tissu neural parcourant tout le dos de l'embryon. La bande s'épaissit ensuite et se plisse pour former le tube neural. C'est à l'extrémité avant du tube que se développe le cerveau, l'émergence de celui-ci chez les premiers chordés aquatiques étant en relation avec le développement de leur sens de l'olfaction lié à leurs capacités exploratrices à la recherche de proies. Au départ, le cerveau se manifeste comme trois gonflements qui représentent en fait le prosencéphale, le mésencéphale et le rhombencéphale. Chez de nombreux groupes de vertébrés, ces trois régions gardent la même taille chez l'adulte, mais le prosencéphale des mammifères devient plus important que les autres régions, le mésencéphale étant lui plus petit.

La corrélation entre la taille du cerveau et la taille de l'organisme ou d'autres facteurs a été étudiée sur un grand nombre d'espèces de vertébrés. La taille du cerveau augmente avec la taille de l'organisme, mais pas de manière proportionnelle. Chez les mammifères, la relation suit une loi de puissance, avec un exposant d'environ 0,75. Cette formule s'applique pour le cerveau moyen des mammifères mais chaque famille s'en démarque plus ou moins, reflétant la complexité de leur comportement. Ainsi, les primates ont un cerveau cinq à dix fois plus gros que ce qu'indique la formule. De manière générale, les prédateurs tendent à avoir des cerveaux plus gros. Quand le cerveau des mammifères augmente en taille, toutes les parties n'augmentent pas dans la même proportion. Plus le cerveau d'une espèce est gros, plus la fraction occupée par le cortex est importante, 80 % de l'activité cérébrale dépendant des signaux visuels chez les primates. [<https://fr.wikipedia.org/wiki/Cerveau>]

2.2.2. Тестирование

Тесты – инструмент, с помощью которого педагог оценивает степень достижения аспирантом требуемых знаний, умений, навыков. Составление теста включает в себя создание выверенной системы вопросов, собственно процедуру проведения тестирования и способ измерения полученных результатов.

| Шкала | Критерии оценивания (% правильных ответов) |
|--------------------------------|---|
| Оценка 5 (отлично) | 80-100 |
| Оценка 4 (хорошо) | 70-79 |
| Оценка 3 (удовлетворительно) | 50-69 |
| Оценка 2 (неудовлетворительно) | менее 50 |

Test № 1

(УК-3 готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач)

1. П у а

- a) Une fleur
b) Une habitudes
c) Des ami

2. J'aime

- a) La vacances
- b) L' été**
- c) Les camping
- d) L' nature

3. Je vais

- a) Aux Paris
- b) à la marché
- c) à la piscine**
- d) au bains douches

4. Mettez ces phrases à la voix passive

Le chocolat _____ mangé

- a) a été**
- b) a étée
- c) est été

5. Le professeur _____ par les élèves

- a) est respecté**
- b) a respecté
- c) sont respecté

6. Je pars en vacances pour dix jours ____ Nice.

- a) au
- b) à la
- c) à**

7. C'est ____ fenêtre de sa chambre.

- a) une
- b) la**
- c) -

8. Elle s'est coupé ____ doigt en cuisinant.

- a) le**
- b) son
- c) un

9. Les champs étaient couverts ____ neige.

- a) de la
- b) de**
- c) par la

10. Passe-moi ____ livre qui est devant toi.

- a) du
- b) un
- c) le**

11. Ce ne sont pas ___ fraises, ce sont des framboises.

- a) les
- b) de
- c) **des**

12. A Paris il y a plusieurs organismes proposant des cours ___ français.

- a) -
- b) du
- c) **de**

13. Le 15 février ___ soir, le Président a dissous le Parlement.

- a) le
- b) **au**
- c) -

14. La colline était parsemée ___ grands arbres.

- a) par les
- b) des
- c) **de**

15. Il est ___ commis de cuisine dans un restaurant de luxe de Lyon.

- a) un
- b) -
- c) **le**

16. Madame Leblois est ___ à la faculté des lettres.

- a) professeure
- b) professoressa
- c) **professeur**

17. J'écris une lettre à mon ___ espagnole.

- a) amis
- b) **ami**
- c) amie

18. Naomi était ___ très choyée et très gâtée.

- a) **une enfant**
- b) une enfante
- c) un enfant

19. Il est allé en province rendre visite à ___ éloignée.

- a) une parent
- b) un parent
- c) **une parente**

20. La ___ du dessous était très irritable, elle nous grondait après le moindre bruit.

- a) **voisine**

b) voisinesse

c) voisin

[<https://www.francaisfacile.com/test-de-niveau-francais.php>]

Test № 2

(УК-4 готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранных языках)

1. Ils ... habité.

a) a c) **ont**

b) est d) sont

2. Il ... entré.

a) as c) a

b) es d) **est**

3. Les roses ... fleuri.

a) a c) **ont**

b) est d) sont

4. Vous ... nés.

a) avez c) avons

b) **êtes** d) sommes

5. On ... revenu.

a) a c) ont

b) **est** d) sont

6. Nous ... sortis.

a) avez c) **avons**

b) êtes d) sommes

7. Nous ... sortis.

a) avez c) avons

b) êtes d) **sommes**

8. Elle a ... le métro.

a) prise c) prend

b) **pris** d) prene

9. Vous avez ... ce film.

a) **aimé** c) aimez

b) aimés d) aime

10. Elles ont ... le voir.

a) dois c) doivent

b) **dû** d) dues

11. Elle est ... seul.

a) pris c) **partie**

b) parti d) part

12. Ils sont ... de la France.

- a) revenu c) revenues
- b) **revenus** d) revient

13. Mon frère ... les voyages.

- a) adorions c) **adorait**
- b) adoraient d) adorais

14. Pendant nos voyages nous ... toujours des fotos.

- a) **prenions** c) preniez
- b) prenaient d) prenais

15. Des liquides s'écoulent des (tuyau).

- a) tuyauls
- b) **tuyaux**
- c) tuyaus

16. Des (vernis) transparents brillants sont à la mode cet été.

- a) **vernis**
- b) vernises
- c) verniss

17. Les bébés dorment dans leurs (landau).

- a) **landaus**
- b) landauls
- c) landaux

18. Les (croix) rurales constituent une particularité du paysage alsacien.

- a) crois
- b) croises
- c) **croix**

19. Les (gouvernail) des bateaux sont réparés.

- a) gouvernaux
- b) gouvernaus
- c) **gouvernails**

20. On suppose que les (trou) noirs sont les vestiges des supernova.

- a) trou
- b) **trous**
- c) trous

Тест №3

(УК-5 способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития)

1. De loin encore, on ... voir des autocars qui ... vers l'aéroport.
a) pouvait / roulait
b) pouvaient / roulaient
c) pouvaient / roulait
d) **pouvait / roulaient**

2. Je ... un livre pendant que mes soeurs ... la télé.
a) lisais / regardait
b) lisais / regardais
c) lisaient / regardais
d) **lisais / regardaient**

3. Tu ... descendu du wagon.
a) avais c) **étais**
b) aviez d) étiez

4. J'... entendu un bruit près de la porte.
a) était c) étais
b) avait d) **avais**

5. Les amis ... partis pour Paris.
a) avaient c) **étaient**
b) avait d) était

6. Les parents ... déjà revenus à la maison.
a) avaient c) avait
b) **étaient** d) était

7. Est-ce que vous ... allés au cinéma avec les amis?
a) avoins c) étions
b) aviez d) **étiez**

8. Elle écrira bien la dictée si elle ... les mots.
a) **apprend** c) va apprendre
b) apprendra d) apprendrait

9. Si je ... libre, j'irai au cinéma avec les copains.
a) serais c) **suis**
b) seras d) serais

10. Tu ... beaucoup d'intéressant si tu visites le Musée historique.
a) **verras** c) vois
b) verra d) verrais

11. Ma soeur ... des photos si elle ... sur la Côte d'Azur.
a) **prendra / va** c) prend / ira
b) prenra / ira d) prend / va

12. Si je ... au Loto, j'... une voiture.

- a) gagne / achète
- b) gagnerai / achèterai
- c) **gagne / achèterai**
- d) gagnerai / achète

13. Le père Noël ... des cadeaux aux enfants s'ils ... sages.

- a) apportera / seront
- b) apporte / sont
- c) apporte / seront
- d) **apportera / sont**

14. S'il le ..., on irait avec vous.

- a) faudrait c) faudra
- b) **fallait** d) faisait

15. Si tu m'..., nous ... ensemble dans la cour.

- a) attendais / jouions
- b) attendrais / jouerions
- c) **attendais / jouerions**
- d) attendrais / jouions

16. Le riz est salé. Les pommes frites sont (salé).

- salés
- salées**
- salé

17. Le ciel est bleu. La mer et le ciel sont (bleu).

- a) bleu
- b) bleux
- c) **bleus**

18. Les travaux de rénovation de ce château sont longs et (coûteux).

- a) coûteus
- b) coûteuses
- c) **coûteux**

19. Le tableau est beau. Les sculptures sont (beau).

- a) bels
- b) **belles**
- c) beaux

20. Les publications (municipal) sont gratuites.

- a) municipaux
- b) **municipales**
- c) municipals

Тест № 4

(ОПК-1 способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий)

1. Participeras-tu au concert si on t'...
a) invitera c) invitait
b) inviterait d) **invite**

2. Tu ne reconnaîtras pas Julien si tu le
a) voyais c) **vois**
b) verrais d) verras

3. Tu m'... si je te le demande?
a) **aidras** c) aidais
b) aidrais d) aides

4. Si vous ... à droite, vous ... la place des Roses.
a) allez / vouez c) **allez / verrez**
b) irez / verrez d) irez / voyez

5. Hervé et Yves ... en retard s'ils ... à 7 heures.
a) étaient / sortaient
b) seront / sortiront
c) **seront / sortent**
d) sont / sortiront

6. La maîtresse dit que demain on ... au musée.
a) irait c) est allé
b) **ira** d) étaiat allé

7. Papa demande qui ... le vase rose du salon.
a) **a cassé** c) casserait
b) avait cassé d) cassera

8. Nous pensions que Nicolas ... notre âge.
a) a c) **avait**
b) a eu d) aura

9. On a lu dans un journal que notre équipe de football ... le match la veille.
a) a gagné c) gagnerait
b) gagnait d) **avait gagné**

10. Nous pensions que Pierre ... un ami fidèle.
a) est c) a été
b) **était** d) sera

11. On savait que Claudine ... la Sorbonne.
a) termine c) terminera
b) **avait terminé** d) a terminé

12. Les copains décident qu'ils ... au cinéma demain.

- a) vont c) iraient
b) **iront** d) étaient allés

13. Juliette expliquait pourquoi elle avait été absente... .

- a) la veille c) demain
b) **hier** d) le lendemain

14. L'agent de police a demandé ce que monsieur Dubois avait fait... .

- a) **la veille** c) demain
b) hier d) le lendemain

15. Max me demande ... je fais ce soir.

- a) qu'est-ce que c) qu'est-ce qui
b) **ce que** d) ce qui

16. Tu as vu ... nouveau spectacle?

- a) **ce** c) cette
b) cet d) ces

17. Je cherche ... carnet, mais je ne le trouve pas.

- a) son c) **mon**
b) sa d) ma

18. Nous avons ouvert ... cahiers et nous nous sommes mis à écrire.

- a) notre c) son
b) **nos** d) ses

19. Max, où as-tu oublié ... sac?

- a) ta c) son
b) **ton** d) leur

20. Elles nous ont donné ... numéro de téléphone.

- a) son c) leur
b) ses d) **leurs**

Test № 5

(ОПК-2 готовность к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования)

1. «... tu veux?» - m'a demandé Joseph.

- a) **qu'est-ce que** c) qu'est-ce qui
b) ce que d) ce qui

2. On demande ... est arrivé hier à Patrick.

- a) qu'est-ce que c) **qu'est-ce qui**
b) ce que d) ce qui

3. On dit ... tu étais malade.

- a) **que** c) qui
b) ce que d) ce qui

4. Les journeaux écrivent ... il y a eu une catastrophe d'avoine hier.

- a) que c) **qu'**
b) ce que d) ce qui

5. Je ne peux pas expliquer ... j'ai vu par la fenêtre: c'était quelque chose d'étrange.

- a) qu'est-ce que c) qu'est-ce qui
b) **ce que** d) ce qui

6. On nous demande ... nous voulons prendre au dîner.

- a) que c) ce qui
b) **ce que** d) si

7. Il fallait expliquer ce qui ... la veille en classe.

- a) **s'était passé** c) se passait
b) s'est passé d) se passerait

8. Il veulent que tu ... avec nous.

- a) vas c) allais
b) iras d) **ailles**

9. Il faut que vous ... la vérité.

- a) savez c) saurez
b) **saviez** d) sachiez

10. Ils sont heureux qu'elle ... chez eux.

- a) vient c) venait
b) **vienna** d) viendra

11. Je te donne ce livre pour que tu le ...

- a) **lises** c) lis
b) liras d) lisas

12. Elles sont étonnées que tu ne ... pas venir chez nous.

- a) peux c) pourras
b) pourrais d) **puisses**

13. C'est Hervé. Est-ce que tu ... connais?

- a) **le** c) lui
b) la d) leur

14. Paul et Georges sont venus. Il faut ... aider.

- a) le c) lui
b) **les** d) leur

15. Tu as écouté la musique et tu l'as...

- a) **aimé** c) aime
b) aimée d) aimes

16. Sur le bureau il y avait seulement le portemonnaie de Georges; ... de Damien avait disparu.

- a) celui-ci c) **celui**
 b) celle-ci d) celle

17. Je m'adresse à Monique et à Lise. ... ne me répondent pas.

- a) **celles-ci** c) celles
 b) celle-ci d) celle

18. Dans ... appartement il y a trois pièces.

- a) ce c) cette
 b) **cet** d) ces

19. Prenez ... pommes, elles sont très bonnes!

- a) ce c) cette
 b) **cet** d) **ces**

20. ... enfant n'est pas très attentif!

- a) ce c) cette
 b) **cet** d) ces

Test № 6

(ОПК-2 готовность к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования)

1. Je vois Juliette et je ... crie «Salut!»

- a) la c) **lui**
 b) le d) leur

2. Elle a regardé sa robe rouge et puis elle... .

- a) la a mis c) lui a mise
 b) lui amis d) **l'a mise**

3. Elle achète des bonbons et elle ... mange un.

- a) le c) les
 b) **en** d) y

4. Aimez-vous les pommes? - Oui, nous ... aimons bien.

- a) le c) les
 b) en d) y

5. Connaissez-vous le frère d'Adèle? - Oui, nous ... connaissons.

- a) **le** c) les
 b) en d) y

6. Veux-tu du gâteau?

- a) Moi, j'en suis d'accord
 b) **Merci. J'en prends un morceau**
 c) Moi, je ne le sais pas
 d) Non, je n'y achète rien

7. Avez-vous des animaux chez vous?

- a) **Nous n'en avons pas**
 b) Nous les aimons beaucoup

- c) Nous y allons bien sûr
- d) Nous en avons acheté beaucoup

8. Ce film, il n'était pas très ennuyeux?

- a) **Mais non, je l'ai beaucoup aimé**
- b) Mais oui, il le sais bien
- c) Mais non, je ne le connais pas bien
- d) Moi, je ne les ai pas vus

9. Est-ce qu'il vous ... parlé de son voyage?

- a) **a** c) est
- b) avez d) êtes

10. Qui vous ... dit cela?

- a) **a** c) est
- b) avez d) êtes

11. Est-ce qu'on ne vous ... pas expliqué cet exercice?

- a) **a** c) ont
- b) avez d) êtes

12. Ils vous ... le chemin à l'école.

- a) **expliquent** c) expliquez
- b) expliques d) expliquons

13. Mes parents sont venus à la fête d'école et ... de Lucien travaillent ce soir.

- a) celui c) celle
- b) **ceux** d) celles

14. J'aime les fêtes. ... du Nouvel An est la plus joyeuse.

- a) celui c) **celle**
- b) ceux d) celles

15. Les rues de Moscou sont large et ... de Paris sont plus anciennes mais plus étroites.

- a) celui c) celle
- b) ceux d) **celles**

16. Ton dessin est joli, mais ... de ta soeur est magnifique!

- a) **celui** c) celle
- b) ceux d) celles

17. Nous passons l'examen de russe mardi et.... de mathématiques vendredi.

- a) **celui** c) celle
- b) ceux d) celles

18. Je sais l'adresse de Minoque, mais j'ai oublié ... de Juliette.

- a) celui c) celle
- b) celui-ci d) **celle-ci**

19. On organisait entrées dans la salle et nous avons cherché Alice. ... était absente.

- a) celui c) celle
b) celui-ci d) **celle-ci**

20. Mon frère est en cinquième et ... de Lise est en septième.

- a) **celui** c) ceux
b) celui-ci d) ceux-ci

[<http://online-teacher.ru/french/test-de-grammaire>]

2.2.3. Реферат

Реферат – продукт самостоятельной работы аспиранта, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемого вопроса, приводит различные точки зрения, а также собственное понимание проблемы.

Критерии оценки рефератов

| Шкала | Критерии оценивания |
|-----------------------------------|---|
| Оценка 5 (отлично) | реферат носит характер самостоятельной работы с указанием ссылок на источники литературы; тема реферата раскрыта в полном объеме; соблюдены все технические требования к реферату; список литературы оформлен в соответствии с ГОСТ. |
| Оценка 4 (хорошо) | реферат носит характер самостоятельной работы с указанием ссылок на источники литературы; тема реферата не полностью раскрыта; есть ошибки и технические неточности оформления, как самого реферата, так и списка литературы. |
| Оценка 3 (удовлетворительно) | реферат не носит характер самостоятельной работы, с частичным указанием ссылок на источники литературы; тема реферата частично раскрыта; есть ошибки и технические неточности оформления, как самого реферата, так и списка литературы. |
| Оценка 2 (неудовлетворительно) | реферат не носит характер самостоятельной работы, отсутствуют ссылки на источники литературы; тема реферата нераскрыта; допущены грубые ошибки при изложении материала. |

Реферат выполняется на русском языке на основе прочитанной самостоятельно книги (монографии) на иностранном языке по своему направлению. Объем книги (монографии) составляет 200-230 стр. Объем реферата - 20-25 стр.

2.3. Процедуры и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

2.3.1 Экзамен (кандидатский экзамен)

Экзамен является формой оценки качества освоения обучающимся основной профессиональной образовательной программы по разделам дисциплины.

Экзамен проводится по окончании чтения лекций и выполнения (практических) занятий. Экзамен принимается преподавателями, проводившими (практические) занятия и читающими лекции по данной дисциплине.

Присутствие на экзамене преподавателей с других кафедр без соответствующего распоряжения ректора, проректора по учебной работе или начальника отдела аспирантуры и докторантуры не допускается.

Формы проведения экзамена (устный опрос по билетам) определяются кафедрой и доводятся до сведения обучающихся в начале семестра.

Для проведения экзамена ведущий преподаватель накануне получает в отделе аспирантуры и докторантуры экзаменационную ведомость, которая возвращается в отдел после окончания мероприятия в день проведения экзамена утром следующего дня.

Во время экзамена обучающиеся могут пользоваться с разрешения ведущего преподавателя справочной и нормативной литературой, другими пособиями и техническими средствами.

Преподавателю предоставляется право задавать обучающимся дополнительные вопросы в рамках программы дисциплины.

Оценка, внесенная в экзаменационную ведомость, является результатом успешного усвоения учебного материала.

Неявка на экзамен отмечается в экзаменационной ведомости словами «не явился».

Нарушение дисциплины, списывание, использование обучающимися неразрешенных печатных и рукописных материалов, мобильных телефонов, коммуникаторов, планшетных компьютеров, ноутбуков и других видов личной коммуникационной и компьютерной техники во время экзамена запрещено. В случае нарушения этого требования преподаватель обязан удалить обучающегося из аудитории и проставить ему в ведомости оценку «неудовлетворительно».

Обучающимся, не сдавшим экзамен в установленные сроки по уважительной причине, индивидуальные сроки проведения зачета определяются приказом ректора Университета.

Обучающиеся, имеющие академическую задолженность, сдают экзамен в сроки, определяемые Университетом. Информация о ликвидации задолженности отмечается в экзаменационном листе.

Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, могут сдавать экзамены в сроки, установленные индивидуальным учебным планом. Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, имеющие нарушения опорно-двигательного аппарата, допускаются на аттестационные испытания в сопровождении ассистентов-сопровождающих.

Шкала и критерии оценивания ответа обучающегося представлены в таблице.

| Шкала | Критерии оценивания |
|-----------------------|--|
| Оценка 5 (отлично) | всестороннее, систематическое и глубокое знание программного материала, усвоение основной и дополнительной литературы, рекомендованной программой дисциплины; владение устной иноязычной речью, в процессе которой обучающийся не допускает серьезных грамматических, лексических и стилистических ошибок; сформированность и устойчивость знаний, умений и навыков; |
| Оценка 4 (хорошо) | полное знание программного материала, усвоение основной литературы, рекомендованной программой дисциплины; владение устной иноязычной речью, в процессе которой обучающийся допускает малозначительные грамматические, лексические и стилистические ошибки, которые не искажают смысл |

| Шкала | Критерии оценивания |
|-----------------------------------|---|
| | высказываний; достаточная сформированность знаний, умений и навыков; |
| Оценка 3 (удовлетворительно) | знание основного программного материала в минимальном объеме; погрешности непринципиального характера; посредственное владение иноязычной речью, в процессе которой обучающийся допускает малозначительные грамматические, лексические и стилистические ошибки; выявлена недостаточная сформированность знаний, умений и навыков, обучающийся не может применить теорию в новой ситуации; |
| Оценка 2 (неудовлетворительно) | пробелы в знаниях основного программного материала, принципиальные ошибки при владении устной иноязычной речью, в процессе которой обучающийся допускает значительные грамматические, лексические и стилистические ошибки, которые искажают смысл высказываний; компетенции не сформированы, отсутствуют соответствующие знания, умения и навыки. |

Экзамен (кандидатский) проводится в два этапа

Экзамен является формой оценки качества освоения обучающимся основной профессиональной образовательной программы по разделам дисциплины. По результатам экзамена обучающемуся выставляется оценка по пятибалльной системе. Экзамен (кандидатский) проводится в два этапа.

На *первом этапе* аспирант выполняет:

– реферат на русском языке по прочитанной самостоятельно книги (монографии) на иностранном языке по своему направлению. Объем книги (монографии) составляет 200-230 стр. Объем реферата - 20-25 стр. К реферату прилагается глоссарий с переводом терминологических единиц (200-250 терминов). Представленный реферат является допуском к экзамену.

– чтение и письменный перевод со словарем отрывка из научного текста. Объем 1500–1800 печатных знаков; время на подготовку – 45–60 мин. Успешное выполнение письменного перевода является условием допуска ко второму этапу экзамена. Качество перевода оценивается по зачетной системе.

Успешное выполнение письменного перевода (сдача письменного экзамена) является условием допуска ко второму этапу экзамена. За 14 рабочих дней до дня проведения экзамена преподаватель представляет в отдел аспирантуры и докторантуры список допущенных к экзамену аспирантов, прошедших обучение, добросовестно освоивших программу дисциплины «Иностранный язык», представивших реферат в установленные сроки и получивших за него положительную оценку, успешно сдавших письменный экзамен. На основании представленного преподавателем списка допущенных издается приказ ректора о допуске аспирантов к сдаче кандидатского экзамена.

Второй этап проводится устно и включает в себя три задания:

Вопросы к экзамену:

– изучающее чтение (без словаря) и аннотирование оригинального научного текста. Объем 2000 - 2500 печатных знаков. Время выполнения работы – 45-60 минут. Форма проверки: передача извлеченной информации осуществляется на иностранном языке.

– просмотровое чтение (без словаря) оригинального научного текста. Объем – 1000–1500 печатных знаков. Время выполнения – 2–3 минуты. Форма проверки: передача извлеченной информации осуществляется на русском языке.

– беседа с экзаменаторами на иностранном языке по теме научного исследования аспиранта.

Текст для изучающего чтения и аннотирования

Les larmes sont constituées de liquide lacrymal qui déborde de l'œil. Elles sont salées, secrétées par les glandes lacrymales au niveau des yeux.

Elles se présentent sous forme de gouttes qui coulent le long des joues : le verbe qui désigne la production de larmes est *pleurer* (ou parfois *larmoyer*).

Une production (réflexe) accrue de larmes est activée par certains stimuli, par exemple si le système nerveux détecte un danger au niveau de la cornée tel qu'un contact avec un objet ou un acide (ex : le 1-sulfinylpropane qui attaque l'œil quand on épluche un oignon ; dans ce cas larmoyer permet de diluer la molécule et de la chasser de la paroi oculaire).

Les larmes trahissent le plus souvent un état de désespoir, de tristesse ou de douleur, mais peuvent aussi apparaître en d'autres circonstances émotionnelles : joie, rire, rage... Pleurer est normalement un acte réflexe, mais certains comédiens peuvent produire des larmes en évoquant intérieurement des circonstances provoquant la tristesse.

Dans diverses cultures, des *pleureuses* étaient ou sont encore appelées pour pleurer les morts.

Composition et fabrication

Article détaillé : liquide lacrymal.

Le liquide produit et sécrété lors du larmolement est essentiellement aqueux, contenant entre autres du chlorure de sodium (qui donne aux larmes leur goût salé) ainsi que d'autres ions, des lipides, des enzymes et, accessoirement, certains médicaments. D'après une étude menée en 1981, sa composition varie et les larmes versées lors d'une émotion sont plus riches en protéines que celles versées pour une simple irritation locale. Cette étude n'aurait cependant pas amené de preuve scientifique.

Le Studio Weave et les experts de la récolte de larmes Halen Môn fabriquent plusieurs types de sel à partir de celui contenu dans les larmes, en les distinguant selon l'origine de celles-ci et l'émotion qui les a causées. Une seule boutique, située à Londres, les proposait à la vente en 2012.

Rôles

Le liquide lacrymal permet l'oxygénation et la protection de la cornée.

Les larmes permettent un soulagement des tensions psychiques. Pleurer est souvent un acte réflexe qui soulage les tensions psychiques fortes, telles : anxiété, angoisse, peur, tristesse, ou tout autre trop-plein de tension même positive (« pleurer » de joie). Les larmes ont donc aussi un rôle protecteur psychique. Elles sont un des moyens de communication non verbale dont dispose l'Homme, notamment quand il est bébé, enfant ou personne âgée ou qu'il n'est pas en état de parler.

Les larmes d'émotion d'un individu pourraient ainsi contenir un signal chimique volatil dont la perception par un autre individu, par le biais des récepteurs de l'olfaction, serait à l'origine d'un effet sur son état d'esprit (diminution de la tension sexuelle, de la testostérone chez l'homme...).

Après l'âge de 40 ans, comme toute glande, le système lacrymal se dégrade, ce qui diminue la quantité de larmes produite, surtout chez la femme.

Il existe de plus des effets du temps qui aboutissent à des dysfonctionnements de la pompe lacrymale ayant pour effets :

- une augmentation de la laxité palpébrale horizontale et la descente du muscle des paupières ;
- une éversion des méats lacrymaux ;
- une malposition palpébrale.

Ces effets entraînent un défaut d'évacuation des larmes par le conduit lacrymo-nasal et un larmolement chronique.

La production de larmes est nécessairement influencée par l'environnement de l'individu. Le rôle protecteur doit s'adapter aux conditions de l'œil pour empêcher sa sécheresse sans le noyer mais aussi réagir contre les poussières en les évacuant tout comme les microbes.

Facteurs environnementaux

Ces facteurs environnementaux sont nombreux et tous les traiter serait impossible. On dira alors que le système lacrymal est intelligent et change la quantité de larmes sécrétées en fonction de l'environnement dans les quantités idéales pour chaque cas.

En effet, lorsque le climat est chaud et sec, l'œil se dessèche plus vite du fait de l'évaporation. Dans ce cas la production augmente et les paupières clignent plus régulièrement afin de répartir ce surplus.

Lorsque le temps est humide, la production est moindre car l'évaporation est elle aussi faible. Dans un même temps, les paupières battent moins vite.

Lorsque l'on traverse une zone poussiéreuse, il faut évacuer ces envahisseurs qui peuvent endommager l'œil. La quantité de larmes est donc augmentée et une grande partie des poussières sont transférées par l'intermédiaire de larmes dans le nez où elles forment des blocs compacts.

Un exemple précis : l'oignon

Dans le cytoplasme des cellules d'oignon se trouve un composé appelé alliline (acide aminé sulfoxydé) ; la vacuole, elle, contient une enzyme appelée alliinase. Quand la lame du couteau coupe la rondelle d'oignon et déchire la membrane cellulaire, l'alliinase agit sur l'alliline pour obtenir deux composés dont un acide sulfénique. Cet acide sulfénique se réorganise spontanément en oxyde de propanethial (ou sulfate d'allyle). C'est donc ce composé très volatil qui atteint les yeux. L'eau des larmes l'hydrolyse en acide propanesulfonique qui irrite les yeux^[réf. nécessaire]. Finalement, plus l'oignon agit et plus nous réagissons ; mais la réaction entraîne l'agression. Il n'y a alors qu'une solution, éloigner l'oignon de l'œil.

Réaction au contact de sulfate d'allyle :

oignon urticant : stimulus → récepteur sensible au stimulus → centre nerveux qui traite l'information → commande aux glandes lacrymales de pleurer → réflexe : sécrétion et excrétion de larmes.

La douleur qui suit cette réaction est envoyée par les récepteurs seulement un temps après cette réaction, ce qui montre que celle-ci est presque immédiate.

Текст для просмотрового чтения (без словаря)

Rôle des émotions dans la surproduction de larmes

Les émotions agissent sur les glandes lacrymales par l'intermédiaire du système limbique. Cela a été rendu possible par une mutation génétique aléatoire qui s'est produite dans l'espèce humaine il y a des centaines de milliers d'années et qui a fait que le système limbique – centre fonctionnel des émotions – s'est connecté aux glandes lacrymales.

Le nerf facial VII contrôle les glandes lacrymales.

Il existe deux sortes de fibres qui agissent sur les glandes lacrymales : les fibres sympathiques et parasympathiques.

D'une manière générale, au niveau du corps humain, les nerfs parasympathiques et sympathiques contrôlent les activités involontaires des organes (ex. : battements du cœur). L'action des nerfs parasympathiques est très souvent opposée à l'action des nerfs sympathiques. Par exemple, au niveau des glandes, les nerfs parasympathiques augmentent les sécrétions, et les nerfs sympathiques les diminuent. Les commandes du système nerveux peuvent donc trouver, grâce à ces nerfs, un équilibre dans le fonctionnement des organes.

Pour atteindre la glande lacrymale, les fibres parasympathiques et sympathiques empruntent un chemin légèrement différent.

Les fibres sympathiques de la glande lacrymale suivent tout d'abord les fibres sympathiques oculaires puis, au plexus carotidien, prennent une voie différente : elles traversent le nerf pétreux profond.

Les fibres parasympathiques des glandes lacrymales, elles, ont pour origine le centre lacrymo-muco-nasal, situé dans la protubérance annulaire. Elles suivent le nerf VII puis, à la sortie du ganglion géniculé, l'abandonnent et forment le nerf grand pétreux superficiel. Celui-ci s'anastomose avec le nerf pétreux profond et forme le nerf vidien.

Une fois réunies dans le nerf vidien, les fibres sympathiques et parasympathiques de la glande lacrymale atteignent le ganglion sphéno-palation (ou ganglion ptérygo-palatin). Ces fibres sont appelées à leur sortie du ganglion « fibres post-ganglionnaires ». Celles-ci rejoignent le nerf maxillaire supérieur. Elles empruntent la voie orbitaire de ce dernier puis le nerf lacrymal (issu du nerf ophtalmique). Ce nerf va les mener dans la glande lacrymale.

En quoi est-il utile de pleurer après une émotion forte ?

La composition des larmes évacuées à la suite d'une émotion est très différente des larmes créées en permanence ou des larmes-réflexes. Les pleurs d'émotion contiennent en effet plus de protéines, d'hormones, dont la prolactine mais aussi la leucine encéphalique qui agit sur la douleur. Le message nerveux qui provoque les larmes entraîne également la production d'antalgiques naturels. On retrouve également dans ce type de larmes les molécules responsables du stress ou des toxines apparues sous l'effet du stress.

La particularité des larmes d'émotion reste largement inexplorée. Les effets de catharsis ou relaxant des larmes qu'avancent certaines thèses restent à confirmer, observe la DOG dans une étude publiée en 2009. On peut pleurer sous le coup d'une émotion qu'on ne peut parvenir à verbaliser, lorsque « les mots ne viennent plus ».

Les pleurs silencieux calment et soulagent davantage que les pleurs bruyants.

Fatigue entraînée par le fait de pleurer

Il est courant que le fait de pleurer laisse « une sensation de grande fatigue physique » alors que la personne qui pleure n'a pas l'impression d'avoir fourni un effort. Ce phénomène vient des situations de stress qui provoquent les larmes et entraînent la libération d'hormones, en particulier du cortisol et de l'adrénaline. Ces hormones vont elles-mêmes provoquer l'accélération du rythme cardiaque, la dilatation des vaisseaux sanguins et la production d'énergie à partir de glucose et d'acide gras, ce qui va amenuiser les réserves utilisables par les muscles, de la même manière qu'après un effort physique. En outre, le fait de pleurer fait faire des mouvements qui font aussi travailler des muscles qui sont habituellement peu mobilisés, comme ceux du menton, de la poitrine ou de l'intérieur de la gorge.

Expressions

- Pleurer à chaudes larmes : pleurer sincèrement, fortement.
 - Être au bord des larmes : être poussé à bout, prêt à pleurer.
 - Larmes de crocodile : larmes hypocrites. Verser des larmes de crocodile : verser de telles larmes. Se dit lorsqu'une personne fait semblant de pleurer (fausses larmes) ou en n'étant pas sincère (en référence aux larmes hypocrites que ces reptiles verseraient sur la mort des proies qu'ils dévorent malgré tout). En biologie, larmes de crocodile est synonyme de réflexe gusto-lacrymal et de syndrome gusto-lacrymal.
 - Une larme : une goutte. Se dit par exemple pour demander une petite quantité d'un liquide tel que le champagne.
 - Les Saintes Larmes font partie des reliques « physiques » du Christ, traces de son passage sur la Terre. Tandis que le Lacryma Christi (larme du Christ) est un vin napolitain.
 - Pleurer comme une madeleine : pleurer en abondance pendant un large laps de temps.
- [<https://fr.wikipedia.org/wiki/Larme>]

Вопросы по теме научного исследования аспиранта:

1. Comment vous appelez-vous?

2. Quel âge avez-vous?
3. Où habitez-vous?
4. Etes-vous marié (e)?
5. Travaillez-vous? Où?
6. Quelle Université avez-vous terminée et quand?
7. Quelle est votre spécialité/qualification?
8. Quelles sont vos intérêts scientifiques?
9. Pourquoi voudriez-vous travailler à une thèse?
10. Qui est votre dirigeant scientifique? Quel est son grade scientifique?
11. Quelle est sa contribution au développement des sciences techniques/économiques/humanitaires?
12. Quels sont ses travaux scientifiques les plus importants?
13. A quoi est consacré votre future recherche scientifique?
14. Quel est le sujet approximatif de votre future thèse?
15. Quelles sortes de problèmes scientifiques voudriez-vous poser dans votre thèse?
16. Pourquoi trouvez-vous ces problèmes importants à résoudre?
17. Quels résultats de recherche voudriez-vous obtenir?
18. Parlez, s.v.p., de l'histoire du problème analysé dans votre thèse?
19. Pouvez-vous citer les noms des savants connus qui ont élaboré les principes fondamentaux de la science ou qui travaillent également à ce problème?
20. Quelle est la structure approximative de votre travail de recherche?
21. Avez-vous besoin de quelques équipements ou instruments spéciaux pour votre recherche?
22. Quelles sources préférez-vous utiliser pour votre investigation (livres, articles des journaux et des revues scientifiques, internet etc) ?
23. Quelle est, à votre avis, la contribution de votre future recherche au développement de la science théorique?
24. Quelle est la valeur pratique des résultats de votre recherche scientifique?
25. Avez-vous pris part aux conférences scientifiques consacrées aux problèmes investigués?
26. Avez-vous l'intention de publier les résultats de votre travail de recherche?
27. Quel est, à votre avis, le rôle social de votre future recherche scientifique?

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |